

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education
UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU¹⁾
"LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma

cu seria _____ nr. _____

This Supplement is for diploma

series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF DIPLOMA

Numele de familie la naștere
Family name(s) at birth

1.1a **XXX**

Nume de familie după căsătorie (dacă este cazul)
Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.1b **XXX**

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei
Initial(s) of the father's / mother's first name(s)

1.2a **X**

Prenumele
First name(s)

1.2b **XXX**

Data nașterii (anul/luna/ziua)
Date of birth (year/month/day)

1.3a **## ## ##**

Locul nașterii (localitate, județul/sectorul, țara)
Place of birth

1.3b **XXX**

Număr matricol
Student enrolment number

1.4 **#####**

Codul numeric personal (CNP)
Personal identification number

#####

Anul înmatriculării
Year of enrolment

1.5 **YYYY**

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)
Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1 **ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ; LICENȚIAT ÎN ȘTIINȚE ADMINISTRATIVE**
PUBLIC ADMINISTRATION, BACHELOR OF ADMINISTRATIVE SCIENCES

Domeniul de studii
Field of study

2.2a **ȘTIINȚE ADMINISTRATIVE**
ADMINISTRATIVE SCIENCES

Programul de studii
Programme of study

2.2b **ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ**
PUBLIC ADMINISTRATION

Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution

2.3a **UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU**
UNIVERSITATE PUBLICĂ ACREDITATĂ
"LUCIAN BLAGA" UNIVERSITY OF SIBIU
ACCREDITED PUBLIC UNIVERSITY

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
Faculty administering the final examination

2.3b **FACULTATEA DE DREPT**
FACULTY OF LAW

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)
Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)

2.4a **-**

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b)
Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4b **-**

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction / examination

2.5 **Română/Romanian**

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ 6 CNC/CEC**
BACHELOR DEGREE 6 NCF/EQF

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.2 **3 ANI, 180 CREDITE**
3 YEARS, 180 CREDITS

Condițiile de admitere / Acces requirement(s)

3.3 **MEDIA EXAMENULUI DE BACALAUREAT (100%)**
AVERAGE MARK OF THE FINAL HIGH SCHOOL EXAMINATION (100%)

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE *INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED*

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT LA DISTANȚĂ (ID)

DISTANCE LEARNING

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

4.2 **Competențe profesionale și transversale/ Professional and transversal competence:**

1. Analizează nevoile comunității / Analyze the needs of the community
2. Aplică tehnici organizaționale / Apply organizational techniques
3. Asigură managementul de proiect / Provides project management
4. Cooperează cu colegii / Cooperate with colleagues
5. Desfășoară activități de cercetare strategică / Conducts strategic research activities
6. Dezvoltă orientarea către performanță în administrația publică / Develops performance orientation in public administration
7. Efectuează activități de birou de rutină / Performs routine office tasks
8. Este la curent cu reglementările / He is aware of the regulations
9. Folosește softuri dedicate pentru analiza datelor / Use dedicated software for data analysis
10. Formulează constatări / Formulate findings
11. Gestionează sisteme administrative / Manage administrative systems
12. Întocmește rapoarte de lucru / Prepare work reports
13. Păstrează registre profesionale / Keep professional records
14. Realizează analize de date/ Perform data analysis
15. Relaționează cu agențiile guvernamentale / Liaise with government agencies
16. Respectă confidențialitatea / Respect privacy
17. Stabilește contacte cu autoritățile locale / Establish contacts with local authorities
18. Utilizează baze de date / It uses databases
19. Acordă sprijin elevilor și studenților în procesul de învățare / Give support to pupils and students in the learning process
20. Aplică cunoștințe despre comportamentul uman / Apply knowledge of human behavior
21. Aplică standardele de calitate în interacțiunea cu candidații / Applies quality standards in interaction with candidates
22. Gestionează salarizarea / Manage payroll
23. Respectă confidențialitatea / Respect privacy
24. Gestionează arhive digitale / Manage digital archives
25. Convertește documente din format analogic în format digital / Converts documents from analog format to digital format
26. Demonstrează un angajament în favoarea democrației / It demonstrates a commitment to democracy

4.3 Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/ SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. _____ / _____)

Programme details and the individual grades / marks / ECTS/ SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. X _____ / _____)

Nr.	Denumirea disciplinei	3) Total ore		Nota /		Nr. credite /	
		Number of hours		Grade		Number of	
No.	Subject	C	S, LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
ANUL I (anul universitar _____) 1 st YEAR (_____ academic year)							
1	Teoria Generală a Dreptului / General Theory of Law	28	14		-	4	-
2	Drept Constituțional și Instituții Politice I / Constitutional Law and Political Institutions I	28	28		-	4	-
3	Drept civil I. Partea generală. Persoanele / Civil Law I (General Theory. Persons)	28	14		-	4	-
4	Economie / Economy	28	14		-	5	-
5	Sociologie / Sociology	28	14		-	4	-
6	Istoria Administrației Publice / History of Public Administration	28	14		-	4	-
7	Limba străină în specialitate 1 / Foreign Language for Administration	-	28		-	2	-
8	Sport / Sports	-	28		-	2	-
9	Istoria și Reformele Constituției / Constitutional History and Reforms	Optional 1	14		-	3	-
10	Criminologie / Criminology				-		
11	Management General / Management				-		
12	Drept Constituțional și Instituții Politice II / Constitutional Law and Political Institutions II	28	14	-		-	5
13	Drept Civil II. Drepturile Reale / Civil Law II (Real Rights)	28	14	-		-	3
14	Drept penal / Criminal Law	28	14	-		-	3
15	Logică și Teoria Argumentării / Logic and Theory of Argumentation	28	14	-		-	4
16	Bazele Administrației Publice / Fundamentals of public administration	28	14	-		-	5
17	Drept Internațional Public. Organizații și Relații Internaționale / Public International Law. Organizations and International Relations	28	14	-		-	3
18	Relații publice / Public Relations	28	14	-		-	4
19	Bazele Științei Politice / Foundations of Political Science	Optional 2	14	-		-	3
20	Managementul proiectelor / Managements of Projects			-		-	
21	Sisteme administrative comparate / Administrative Comparative Systems			-		-	
Discipline facultative la propunerea facultății/ Facultative subjects proposed by faculty							
22	"Fundamentele Calității în Sectorul Public / The fundamentals of quality in the public sector"	14	14		-	3	-
23	"Metodologia Cercetării Științifice / Methodology of Scientific Research"	14	14	-		-	3
Promovat cu media: 4)		XX,XX		Total credite / Total ECTS/SECT credits		XX,XX	
Pass average grade per academic year:							
ANUL II (anul universitar _____) 2 nd YEAR (_____ academic year)							
1	Drept administrativ și știința administrației I / Administrative Law and Science of Administration I	28	28		-	5	-
2	Drept Civil III. Obligații. Contracte / Civil Law III (Obligations. Contracts)	28	14		-	3	-
3	Management Public / Public Management	28	14		-	4	-
4	Strategii și Politici Publice / Public Policies and Strategies	28	14		-	4	-
5	Finanțe Publice / Public Finances	28	14		-	4	-
6	Dreptul Familiei și Acte de Stare Civilă / Family Law and Civil Status	28	14		-	4	-
7	"Protocol;corespondență și tehnici de secretariat / Protocol, Correspondence and Secretarial Work	14	14		-	3	-
8	Tehnici și metode de adoptare a deciziei publice / Techniques and Methods to apply the Public Decision"	Optional 1	14		-	3	-
9	Arhivistică și Documentaristică / Archives and Documentation"				-		
10	Protecția Copilului și a Altor Categori de Persoane / Protection of the Child and Other Categories of Persons				-		

11	Drept administrativ și știința administrației II / Administrative Law and Science of Administration II	28	14	-		-	5
12	"Drept Financiar și fiscal / Financial and Fiscal Law"	28	14	-		-	4
13	Drept European / European Law	28	14	-		-	4

14	Contabilitatea Instituțiilor Publice / Accounting for Public Institutions		14	14	-		-	4
15	Drept civil IV. Succesiuni / Civil Law (Successions)		28	14	-		-	3
16	Etica și Deontologia funcționarului Public / Ethics and Deontology of the Public Servant		28	14	-		-	3
17	Drept funciar / Land Law		14	14	-		-	2
18	Practică de Specialitate 1 / Practical trainig		-	28	-		-	2
19	Legislație în Asistență Socială / Legislation in social assistance	Optional 2	14	14			-	3
20	Control Financiar / Financial Control							
21	Publicitate Imobiliară / Real Estate Publicity							
Discipline facultative la propunerea facultății/ Facultative subjects proposed by faculty								
22	Informatică pentru Administrație / Computer Skills for Administration		28	28		-	2	-
23	Drept Administrativ European / Administrative European Law		28	28	-		-	2
Discipline facultative transversale la propunerea ULBS/ Transversal facultative subjects proposed by ULBS.								
1	Limba străină (secundară) I / Foreign language (secondary) I		-	28		-	3	-
2	Tehnici de prezentare / Presentation techniques		-	28		-	3	-
3	Educație digitală / Digital education		-	28		-	3	-
4	Retorică argumentare și dezbateri / Rhetoric, argumentation and debate		-	28		-	3	-
5	Limba străină (secundar) II / Foreign language (secondary) II		-	28	-		-	3
6	Limba română. Compoziție și stil / Romanian language. Composition and style		-	28	-		-	3
7	Sciere academică / Academic writing		-	28	-		-	3
8	Echitate socială și nondiscriminare / Social equity and non-discrimination		-	28	-		-	3
Promovat cu media: ⁴⁾			XX,XX	Total credite / Total ECTS/SECT credits			XX,XX	
Pass average grade per academic year:								
ANUL III (anul universitar _____) 3rd YEAR (_____academic year)								
1	Dreptul Muncii și Securității Sociale I / Labour Law I		28	14		-	4	-
2	Managementul Serviciilor Publice / Management of Public Services		28	14		-	4	-
3	Elemente de urbanism / Elements of Urbanism		28	-		-	3	-
4	Drept Comercial / Trade Law		28	-		-	2	-
5	Procedură Civilă / Civil Procedure		28	14		-	3	-
6	Procedură penală și drept execuțional penal / Criminal Procedure and Judgement Execution in Criminal Cases		28	14		-	3	-
7	Dreptul Consumatorilor / Consumers Law		28	-		-	3	-
8	Dreptul Proprietății Intelectuale / Intellectual Property Law		28	-		-	3	-
9	Practică de Specialitate 2 / Practical trainig		-	28		-	2	-
10	Dreptul Comerțului Internațional / International Trade Law	Optional 1	14	14		-	3	-
11	Sănătate publică / Public Health					-		
12	Drept Vamal / Custom Law					-		
13	Comunicare în administrația publică / Communication in Public Administration		28	14	-		-	4
14	Contencios Administrativ / Legal Department of Administration		28	14	-		-	5
15	Protecția Internațională a Drepturilor Omului / International Protection of Human Rights		28	14	-		-	4
16	Drept si administrarea afacerilor / Business law and administration		28		-		-	4
17	Dreptul Muncii și Securității Sociale II / Labour Law II		28	14	-		-	4
18	Instrumente de armonizare în relațiile private internaționale / Harmonization tools in international private relations		28	14	-		-	3
19	Practică de Specialitate 3 / Practical trainig			28	-		-	3
20	Instituții financiare și de credit / Financial and credit institutions	Optional 2	14	14	-		-	3
21	Protecția mediului / Environmental Law				-			
22	Dreptul Transporturilor / Transportation Law				-			

Discipline facultative la propunerea facultății/ Facultative subjects proposed by faculty							
23	Dreptul Concurenței / Competition Law	14	-		-	2	-
24	Managementul Resurselor Umane în Administrația Publică / Managements of Human Resources in Public Administration	-	14	-		-	2
Discipline facultative transversale la propunerea ULBS/ Transversal facultative subjects proposed by ULBS.							
23	Limba străină (secundară) III / Foreign language (secondary) III	-	28		-	3	-
24	Cultură și civilizație românească / Romanian culture and civilization	-	28		-	3	-
25	Multiculturalism și civilizație europeană / Multiculturalism and European civilization	-	28		-	3	-
26	Educație pentru sustenabilitate / Education for sustainability	-	28		-	3	-
Promovat cu media: ⁴⁾		XX,XX	Total credite / Total ECTS/SECT credits			XX,XX	
Pass average grade per academic year:							
Promovat:	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (media ponderată cu punctele de credit)	XX,XX	Total credite: Total ECTS/SECT credits				
Passed:	Overall average grade (credit-weighted average - if available):		XXX				

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor <i>Grading scheme and, if available, grade distribution guidance</i>	
4.4	Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi. Nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția _____, domeniul de studii Științe administrative, programul de studii Administrație publică este _____, iar media maximă este _____. Titularul fiind clasat pe locul _____ din totalul de _____ absolvenți. <i>Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.</i> <i>The passing overall average grades for the class of _____, field of study Administrative Sciences, study programme in Public Administration are : lowest average _____ (out of 10) and highest average _____ (out of 10).</i> <i>The degree holder is ranked ____ out of ____ graduates.</i>

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE <i>ADDITIONAL INFORMATION</i>	
Informații suplimentare <i>Additional information</i>	Alte surse pentru obținerea mai multor informații <i>Further information sources</i>
5.1	5.2 www.ulbsibiu.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) <i>INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)</i>	
Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare) <i>Access to further study (after passing the final examination)</i>	
6.1	Studii universitare de masterat <i>Master studies</i> <i>Statutul profesional</i> <i>Professional status</i>
6.2	Posesorul acestui supliment la diplomă (anexă obligatorie a diplomei de absolvire) poate să își desfășoare activitatea profesională pe orice post în conformitate cu competențele asigurate prin programul de studii prin calificările și titlul acordat. <i>The holder of this diploma supplement (compulsory annex of the graduation diploma) can carry out his professional activity in any position in accordance with the competencies provided by the study program through the qualifications and the title awarded.</i>

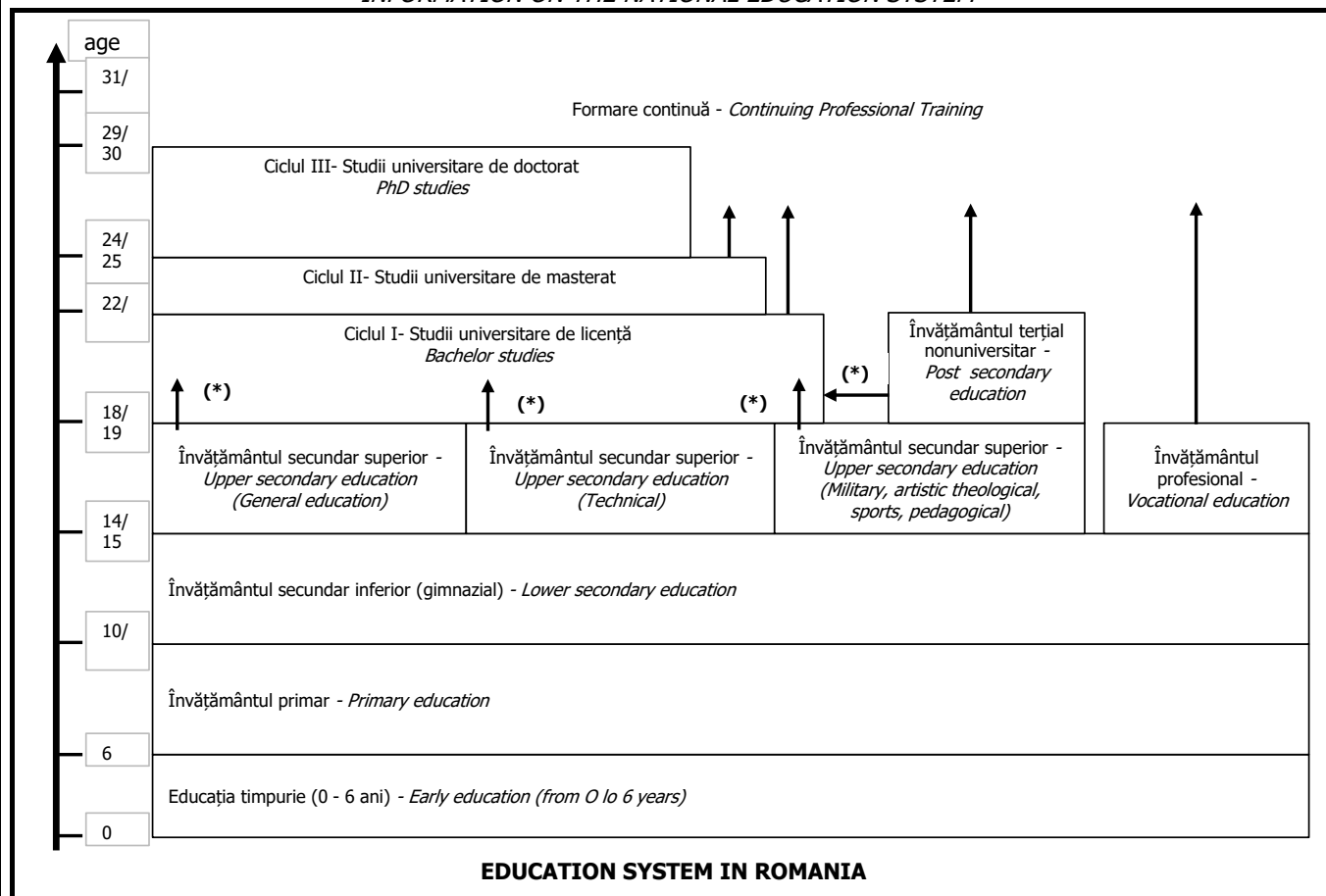
7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT			
	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	
7.1	RECTOR <i>RECTOR</i> XXX		
7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> XXX		
7.3	DECAN <i>DEAN</i> XXX		
7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> XXX		
7.5	⁶⁾Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> Acest document conține un număr de ____ pagini. <i>This document contains a number of ____ pages.</i>		
7.6	Stampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L.S.		

- 7 -

L.S.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul la învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60- 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS I SECT, Stomatologie - 360-de ECTS I SECT, Farmacie - 300 ECTS I SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS I SECT, Arhitectură - 360 ECTS I SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry- 360 ECTS/SECT, Pharmacy-300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis.

The Romanian higher education system is an open system.

Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011